

설문조사 결과 확인은 어디에서?

뉴질랜드 헬스 설문조사 결과는 보건부 웹사이트에서 찾아보실 수 있습니다.

www.health.govt.nz/nzhealthsurvey

개인 정보는 어떻게 보호되나?

본인이 인터뷰 진행자에게 제공한 정보는 비밀보장이 되며 개인정보보호법 2020 과 저희가 지정한 개인정보 보호 방침에 의해 보호받습니다.

아래와 같이 정보보호를 보장합니다.

- 관계자 외 데이터 접근 및 사용 금지
- 신상공개 우려가 있는 정보의 공개 금지

설문조사에 응해주신 답변은 다른 참여자의 답변에 보태져서 종합적인 결과를 도출하게 됩니다. 예를 들어 보건부에서는 뉴질랜드 어린이들의 천식 비율에 관심이 있습니다.

자세한 정보가 필요한 경우?

뉴질랜드 헬스 설문조사에 관한 더 자세한 정보는 보건부 웹사이트:

www.health.govt.nz/nzhealthsurvey 에서 아니면 Reach Aotearoa **0800 478 783** (9am-9pm, 7 days)로 전화하시거나 www.nzhs.org.nz를 방문하시면 됩니다.

이번 설문 참여자로서의 권한에 대해 질문이 있으시면 보건 및 장애 독립 변호인단에 전화: **0800 555 050** Email: advocacy@hdc.org.nz 로 연락하셔서 무료 상담을 받으실 수 있습니다.

뉴질랜드 헬스 설문조사는 다지역 윤리 위원회(Multi-region Ethics Committee)의 승인을 받았습니다.

이 안내문을 읽어주셔서 감사합니다.



HP 5197 Korean

뉴질랜드 헬스 설문조사 참여자를 위한 정보



New Zealand Health Survey

뉴질랜드 헬스 설문조사란?

뉴질랜드 헬스 설문조사는 뉴질랜드 시민들의 건강과 시민들이 사용하는 보건 서비스에 대한 정보를 수집합니다. 매년 약 14,000 뉴질랜드 가정이 이 설문조사에 참여합니다.

설문조사는 집행자는?

보건부에서는 Reach Aotearoa 회사와 계약을 하여 뉴질랜드 헬스 설문조사를 위한 인터뷰를 집행합니다. Reach Aotearoa 는 설문조사 분야에 경험이 풍부한 뉴질랜드 회사입니다.

설문 참여 대상자는 누구?

뉴질랜드 전역에 걸쳐 등록된 집주소에서 무작위로 선발됩니다. 선발된 가정에서는 어른과 자녀 각 한 명에게 설문조사가 요청됩니다. 자녀가 15세 미만 일 경우 자녀를 대신해 부모나 법정후견인이 설문조사를 마무리하도록 요청됩니다.

보건부에서는 참여하시는 분들께 많은 감사를 드리며 원하시면 참여 거부도 하실 수 있음을 알려드립니다.

설문조사에 걸리는 시간은?

인터뷰는 어른일 경우 약 45분, 어린이일 경우 약 25분 정도가 소요됩니다. 인터뷰는 본인과 본인가족이 편리한 시간에 맞춰 진행됩니다.

어떤 정보가 수집되는가?

뉴질랜드 헬스 설문조사는

- 일반 건강 상태와 질병에 대한 정보
- 사용하신 보건 서비스 및 보건 서비스 접근시 애로사항에 대한 정보,
- 건강에 영향을 미치는 요인들에 대한 정보를 수집합니다.

예를 들어 다음과 같은 질문을 합니다.

- 자녀가 천식이 있다는 것을 의사가 말해주었습니까?
- 건강에 문제가 있었지만 비용때문에 의사를 만나지 않은적이 있습니까?
- 보통 24시간 동안 낮잠을 포함해 몇 시간 정도 주무십니까?

인터뷰 진행자가 본인의 키와 몸무게, 허리둘레 및 혈압 측정을 요청할 수도 있습니다. 이런 경우, 본인이 이러한 수치들을 재는 걸 원하지 않으시면 인터뷰 진행자에게 말해 주십시오.



수집된 정보는 어떻게 사용되나?

뉴질랜드 헬스 설문조사에 수집된 정보는

- 뉴질랜드 국민의 건강과 보건 서비스 사용을 모니터링하고
- 국민들의 건강을 돕기위한 보건 서비스, 정책과 프로그램을 개발하는 데 사용됩니다.

나중에 보건 조사연구원들이 본인의 건강과 보건 서비스에 관한 추가 정보를 위해 연락을 할 수도 있습니다. 보건부에서는 인터뷰 말미에 추가 연락에 대해 동의 하신 분들만 추가 연구에 초청합니다. 나중에 추가 연구에 초정이 되어도 참여를 원하지 않으시면 참여 거부를 하실 수 있습니다.

인터뷰 말미에 설문조사 결과를 다른 정부기관에서 통상적으로 수집되는 다른 데이터와 연결하는 것에 대해 본인의 동의를 구할것입니다. 이것은 연구자들이 국가전체의 보건에 어떤요소들이 영향을 미치는지 더 심도있게 파악할 수 있도록 합니다. 본인의 데이터가 어떻게 안전하게 저장되는지에 대해 그리고 서로 연결된 데이터들의 이용 사례에 대해 아시고 싶으시면 www.stats.govt.nz/integrated-data 에서 확인할 수 있습니다.

